

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

*Филологический факультет*

Рекомендовано МССН/МО

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Наименование дисциплины «Русский язык в аспекте РКИ»**

**Рекомендуется для направления подготовки/специальности**

**45.06.01 «Языкознание и литературоведение»**

**Направленность программы (профиль):**

**10.02.01 «Русский язык»**

**Москва, 2021**

## 1. Цели и задачи дисциплины:

**Цель курса** - подготовить аспирантов к преподаванию русского языка в национальной аудитории.  
а) формирование научно-методической базы, создающей возможность в будущей деятельности выступать в качестве преподавателя русского языка как иностранного (далее – РКИ)

б) выработка навыков самостоятельной работы с научно-методической литературой по РКИ, а также обеспечение формирования профессионально-методических компетенций у будущих преподавателей РКИ.

Аспиранты ориентированы на овладение понятийно-терминологическим аппаратом, необходимым им в процессе практической деятельности, а также в самостоятельной научно-методической работе.

### Задачи курса:

- 1) дать учащимся знания о принципах лингводидактического описания русского языка;
- 2) сформировать научно-методическую базу, позволяющую преподавать русский язык в иностранной аудитории;
- 3) выработать навыки самостоятельной работы с научно-методической литературой по РКИ;
- 4) подготовить учащихся к проведению научных исследований по русскому языку в аспекте инонациональной культурной традиции.

**Область знаний:** филология

**Уровень обучения:** аспирантура

**Курс является дисциплиной по выбору аспиранта** для направления 45.06.01 «Языкознание и литературоведение».

## 2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:

Дисциплина «Русский язык в аспекте РКИ» является дисциплиной по выбору аспиранта образовательных дисциплин блока 1 образовательной программы аспирантуры по направлению 45.06.01 Языкознание и литературоведение. Аспирант осваивает дисциплину в течение второго года обучения. Освоение дисциплин (модулей) блока 1 нацелено на формирование теоретико-методологической основы, необходимой для научной, педагогической и иной профессиональной деятельности аспиранта.

Таблица № 1

### Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
Профессиональные компетенции (вид профессиональной деятельности - перевод)			
	ПК-3 владение современной научной парадигмой в области языкознания и умение интегрировать и актуализировать результаты собственных исследований в рамках научной парадигмы	-	Научно-исследовательский семинар по русистике, научно-исследовательская практика, Научные исследования
	ПК-4 способность принимать участие в исследованиях теоретического, эмпирического или прикладного характера (по созданию языковых ресурсов — корпусов текстов, словарей, терминологических и иных баз данных и др.)	-	Русский язык как иностранный, Научные исследования

ПК-6 способность демонстрировать и применять углублённые знания в избранной области языкознания с учётом современных принципов изучения языка (интегральности, антропоцентричности, текстоцентричности, коммуникативности, функциональности)	-	Научно-исследовательский семинар по русистике, научные исследования
--	---	---

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины:

#### В результате освоения дисциплины у аспиранта формируются следующие компетенции:

владение современной научной парадигмой в области языкознания и умение интегрировать и актуализировать результаты собственных исследований в рамках научной парадигмы (ПК-3);

способность принимать участие в исследованиях теоретического, эмпирического или прикладного характера (по созданию языковых ресурсов — корпусов текстов, словарей, терминологических и иных баз данных и др.) (ПК-4);

способность демонстрировать и применять углублённые знания в избранной области языкознания с учётом современных принципов изучения языка (интегральности, антропоцентричности, текстоцентричности, коммуникативности, функциональности) (ПК-6).

В результате изучения дисциплины аспирант должен:

#### **знать:**

- основные принципы и способы лингводидактического описания русского языка;
- основные особенности русской фонетической, лексической и грамматической систем на фоне соответствующих систем родных языков учащихся;

#### **уметь:**

- самостоятельно работать с научно-методической литературой по русскому языку;
- интегрировать и актуализировать результаты собственных исследований в рамках научной парадигмы;
- уметь отбирать тексты для анализа в иностранной аудитории.

#### **владеть:**

- навыками преподавания русского языка в национальной аудитории;
- навыками лингвистического анализа русскоязычного текста в аспекте инонациональной языковой традиции;
- навыками представления русского языкового материала в иностранной аудитории.

### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

#### 5.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		<b>3</b>
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	20	20
В том числе:	-	-
Лекции	10	10
Семинары (С)	10	10

<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	68	68
В том числе:	-	-
Реферат	30	30
<b>Контроль</b>	20	20
Вид промежуточной аттестации	зачет	зачет
Общая трудоемкость час	108	108
зач. ед.	3	3

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1.	Функционально-семантические особенности русской языковой системы	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Русский язык в поликультурном мире.</li> <li>2. Основные принципы и способы описания русского языка как иностранного.</li> <li>3. Семасиологический и ономасиологический аспекты описания русского языка как иностранного.</li> <li>4. Лингводидактическое описание русского языка на разных этапах его изучения в иностранной аудитории.</li> <li>5. Аспекты лингводидактического описания лексики русского языка как иностранного.</li> <li>6. Лингвистические аспекты преподавания русской фонетики. Особенности русского вокализма и консонантизма на фоне иноязычной системы. Ритмико-интонационное оформление русского предложения.</li> <li>7. Грамматика как аспект преподавания РКИ. Предложно-падежное управление. Видо-временная система русского глагола. Структура словосочетаний и предложений. Коммуникативная характеристика предложения. Предикативный центр высказывания. Соотношение данного и нового в высказывании.</li> <li>8. Основные проблемы описания лексики в аспекте РКИ. Парадигматические и синтагматические свойства русского слова. Безэквивалентная и фоновая лексика. Изъяснение как тип толкования значения слова в лингвострановедческом словаре.</li> </ol>
2.	Лингвистический анализ и интерпретация текста	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Текст как объект восприятия и анализа.</li> <li>2. Прагматичные и проективные тексты.</li> <li>3. Критерии отбора учебных, прагматичных и проективных текстов.</li> <li>4. Понятие подтекста, контекста, затекста,</li> </ol>

		сюжета и замысла. 5. Лингвострановедческий комментарий, его типы.
--	--	--

## 5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	Семи н	СР С	Всего час.
1.	Функционально-семантические особенности русской языковой системы	5			5	44	54
2	Лингвистический анализ и интерпретация текста	5			5	44	54

## 6. Лабораторный практикум не предусмотрен

Программа не предусматривает проведение лабораторного практикума.

## 7. Практические занятия (семинары)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудо-емкость (час.)
1.	1	Русский язык в поликультурном мире	1
2.	1	Особенности русского вокализма и консонантизма на фоне иноязычной системы.	1
3.	1	Грамматика как аспект преподавания РКИ	1
4.	1	Основные проблемы описания лексики в аспекте РКИ	2
5.	2	Прагматичный текст и работа с ним в иностранной аудитории	2
6.	2	Проективный текст и работа с ним в иностранной аудитории	2
7.	2	Составление лингвострановедческого комментария	1

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Специализированные аудитории, оборудованные всей необходимой техникой: персональными компьютерами, цифровыми проекторами, общим монитором, интернет-доступом к заявленным в программе ресурсам.

Реализация программы аспирантуры обеспечивается также наличием библиотеки, в том числе электронной, обеспечивающей обучающимся доступ к профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам, а также иным информационным ресурсам. Библиотечный фонд укомплектован изданиями учебной, учебно-методической, научной и иной литературы, включая периодические издания, соответствующими указанной программе дисциплины.

## 9. Информационное обеспечение дисциплины

Использование ИКТ ресурсов аспирантами и преподавателями для обеспечения аудиторной и самостоятельной работы: а) Интернет-доступ (Wi-Fi); б) оборудованного помещения для

самостоятельной работы в библиотеке; в) аудитории, оборудованные мультимедийными системами, интерактивными досками и т.д., г) единая информационная компьютерная сеть; д) компьютерные программы.

<http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&p=117>

<http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&p=8651>

<http://studiorum.ruscorpora.ru/>

<http://www.ruscorpora.ru/>

<http://www.slovari.ru/>

<http://www.exactus.ru/>

## **10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **а) основная литература из фонда кафедры русского языка и методики его преподавания:**

1. Shaklein V.M. Cultural linguistics: Past. Present. Future: monograph, B&M Publishing, San Francisco, California. 2013.
2. Балыхина Т.М., Нетесина М.С. Исследовательская лингводидактика по русскому языку: русский язык как второй (обучение мигрантов), как иностранный, как родной: комплекс инновационных средств обучения [Электронный ресурс]: Методические рекомендации; Дистанционная форма методической поддержки (включая мультимедийный формат). - М. : Изд-во РУДН, 2017. - 168 с.
3. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика [текст]: Учебное пособие для вузов / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. - 8-е изд., испр. и доп. - М.: Академия, 2015. - 364 с.
4. Красильникова Л.В. Лингводидактические аспекты описания русского языка иностранным филологам на современном этапе преподавания РКИ [Текст] / Л.В. Красильникова // Вестник Российского университета дружбы народов: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. - 2015. - № 4. - С. 69 - 82.
5. Стрельчук Е.Н. Русская речевая культура инофонов: лингводидактический аспект [Электронный ресурс]. - М. : Изд-во РУДН, 2016. - 356 с.
6. Шаклеин В.М. Русская лингводидактика: история и современность [Текст/электронный ресурс]: Учебное пособие. - М.: Изд-во РУДН, 2008. - 209 с. - (Приоритетный национальный проект "Образование": Развитие мультикультурной образовательной среды международного классического университета).
7. Шаклеин В.М., Микова С.С. Лингвокультурное содержание языка: монография. - М.: Изд-во РУДН, 2015.

### **б) дополнительная литература из фонда кафедры русского языка и методики его преподавания:**

1. Беженарь О.А. Интерферирующее влияние итальянского языка при изучении русского языка: фонетическая, орфографическая, грамматическая и синтаксическая интерференция [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. 2015. - № 4. - С. 51 - 57.
2. Большакова Н.Г., Низкошапкина О.В. Этноориентированная методика обучения китайских учащихся самостоятельному чтению [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. 2015. - № 4. - С. 36 - 41.
3. Бондарева О.В. Электронная лингводидактика: проблемы и перспективы [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. - 2014. - №1. - С. 48-52.
4. Дейкина А.Д. Когнитивно-семантическое направление в обучении русскому языку [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. - 2015. - №1. - С. 65 - 69.

5. Дерябина С.А. Актуальные направления методических исследований в области изучения русского языка как иностранного (на материале диссертаций, защищенных на кафедре русского языка и методики его преподавания) [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. - 2015. - №2. - С. 7 - 15.
6. Завьялова О.С. Проблема использования информационно-коммуникационных технологий при обучении иностранному языку: о задачах компьютерной лингводидактики [текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. - 2014. - №4. - С. 38 - 45.
7. Кейко А.С. Об изучении безличных предложений на занятиях по русскому языку как иностранному [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. - 2015. - №1. - С. 102 - 108.
8. Крылова О.А., Хавронина С.А. Порядок слов в русском языке: лингводидактический аспект [Текст]: Учебное пособие. - М. : Русский язык. Курсы, 2015. - 168 с.
9. Люй Ю. Усвоение русских указательных и личных местоимений китайскими студентами-филологами // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. - 2017. - № т. 14 (3). - С. 473 - 477.
10. Моради Марьям Дарьюш. Анализ языковой интерференции в процессе освоения русского ударения в условиях отсутствия языковой среды [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Теория языка. Семиотика. Семантика. - 2014. - №1. - С. 149-158.
11. Мухаммад Л.П. Описание русских падежей в аспекте современной лингводидактики (начальный этап обучения) // Вестник Российского университета дружбы народов: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. - 2014. - №3. - С. 11-16.
12. Романов Ю.А., Соловьева Л.В. Этнометодика в преподавании РКИ арабским студентам [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. 2015. - № 4. - С. 42 - 50.
13. Шаталова Л.С., Щербакова О.М. Развитие морфологических навыков на основном этапе обучения РКИ: виды глагола [Текст] // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. - 2015. - №1. - С. 25 — 30.

## **11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Курс состоит из лекций и семинаров.

От аспирантов требуется посещение занятий и выполнение заданий руководителя дисциплины. Оценивается качество работы на занятиях (умение вести научную дискуссию, способность четко и емко формулировать свои мысли), уровень подготовки к самостоятельной научно-исследовательской деятельности специалиста в области русского языкознания (способность к критическому анализу научного текста в области русского языкознания), качество выполнения заданий (презентаций, докладов).

Аспирантам необходимо ознакомиться с содержанием рабочей программы дисциплины, целями и задачами дисциплины, ее связями с другими дисциплинами образовательной программы, методическими разработками по данной дисциплине, имеющимися на образовательном портале и сайте кафедры, с графиком консультаций преподавателей кафедры.

### **1.1. Рекомендации по подготовке к лекционным занятиям (теоретический курс)**

Изучение дисциплины требует систематического и последовательного накопления знаний, следовательно, пропуски отдельных тем не позволяют глубоко освоить предмет.

Аспирантам необходимо:

- перед каждой лекцией просматривать рабочую программу дисциплины, что позволит сэкономить время на записывание темы лекции, ее основных вопросов, рекомендуемой литературы;

- на отдельные лекции приносить соответствующий материал на бумажных носителях, представленный лектором на портале. Данный материал будет охарактеризован, прокомментирован, дополнен непосредственно на лекции;

- перед очередной лекцией необходимо просмотреть по конспекту материал предыдущей лекции. При затруднениях в восприятии материала следует обратиться к основным литературным источникам. Если разобраться в материале самостоятельно не удастся, обратитесь к лектору (по графику его консультаций) или к преподавателю на практических занятиях.

### **1.2. Рекомендации по подготовке к семинарским занятиям**

Аспирантам следует:

- приносить с собой рекомендованную преподавателем литературу к конкретному занятию;

- до очередного практического занятия по рекомендованным литературным источникам проработать теоретический материал соответствующей темы занятия;

- при подготовке к практическим занятиям следует обязательно использовать лекции и учебную литературу;

- в начале занятий задать преподавателю вопросы по материалу, вызвавшему затруднения в его понимании и освоении при решении задач, заданных для самостоятельного решения;

- в ходе семинара давать конкретные, четкие ответы по существу вопросов.

Аспирантам, пропустившим занятия (независимо от причин), рекомендуется не позже, чем в 2-недельный срок явиться на консультацию к преподавателю и отчитаться по теме, изученной на занятии. Аспиранты, не отчитавшиеся по каждой не проработанной ими на занятиях теме к началу зачетной сессии, упускают возможность получить положенные баллы за работу в соответствующем семестре.

## **2. Методические рекомендации по выполнению различных форм самостоятельных домашних заданий**

Самостоятельная работа аспирантов включает в себя выполнение различного рода заданий, которые ориентированы на более глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины. По каждой теме учебной дисциплины аспирантам предлагается перечень заданий для самостоятельной работы.

К выполнению заданий для самостоятельной работы предъявляются следующие требования: задания должны исполняться самостоятельно и представляться в установленный срок, а также соответствовать установленным требованиям по оформлению.

### **2.1. Методические рекомендации по подготовке научного доклада с презентацией**

Одной из форм самостоятельной работы аспиранта является подготовка научного доклада с презентацией для обсуждения его на практическом (семинарском) занятии.

Необходимо:

- перед началом работы по написанию научного доклада согласовать с преподавателем тему, структуру, литературу, а также обсудить ключевые вопросы, которые следует раскрыть в докладе;

- представить доклад научному руководителю в письменной форме;

- выступить на семинарском занятии с 10-минутной презентацией своего научного доклада, ответить на вопросы студентов группы.

Требования:

- к оформлению научного доклада: шрифт – Times New Roman, размер шрифта - 14, межстрочный интервал - 1,5, размер полей - 2,5 см, отступ в начале абзаца - 1,25 см, форматирование по ширине)

- к структуре доклада: введение (указывается актуальность, цель и задачи), основная часть, выводы автора, список литературы (не менее 5 позиций). Объем согласовывается с преподавателем. В конце работы ставится дата ее выполнения и подпись студента, выполнившего работу.

- к презентации: количество слайдов – 10-15, текст слайдов не должен повторять текст доклада, а должен представлять его краткое содержание.

Общая оценка за доклад учитывает содержание доклада, его презентацию, а также ответы на вопросы.



## 2.2. Методические рекомендации по работе с литературой

Любая форма самостоятельной работы студента начинается с изучения соответствующей литературы как в библиотеке, так и дома.

Рекомендации студенту: выбранную монографию или статью целесообразно внимательно просмотреть. В книгах следует ознакомиться с оглавлением и научно-справочным аппаратом, прочитать аннотацию и предисловие. Целесообразно ее пролистать, рассмотреть иллюстрации, таблицы, диаграммы, приложения. Такое поверхностное ознакомление позволит узнать, какие главы следует читать внимательно, а какие прочитать быстро;

- в книге или журнале, принадлежащих самому студенту, ключевые позиции можно выделять маркером или делать пометки на полях. При работе с Интернет-источником целесообразно также выделять важную информацию;

- если книга или журнал не являются собственностью студента, то целесообразно записывать номера страниц, которые привлекли внимание.

Позже следует вернуться к ним, перечитать или переписать нужную информацию.

Выделяются следующие виды записей при работе с литературой:

Конспект - краткая схематическая запись основного содержания научной работы. Целью является не переписывание произведения, а выявление его логики, системы доказательств, основных выводов. Хороший конспект должен сочетать полноту изложения с краткостью.

Цитата - точное воспроизведение текста. Заключается в кавычки. Точно указывается страница источника.

Тезисы - концентрированное изложение основных положений прочитанного материала.

Аннотация - очень краткое изложение содержания прочитанной работы.

Резюме - наиболее общие выводы и положения работы, ее концептуальные итоги.

Записи в той или иной форме не только способствуют пониманию и усвоению изучаемого материала, но и помогают вырабатывать навыки ясного изложения в письменной форме тех или иных теоретических вопросов.

## 12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

Разработчик:

Доцент кафедры русского языка  
и методики его преподавания



Микова С.С.

Заведующий кафедрой  
русского языка  
и методики его преподавания



Шаклеин В.М.